

Chaira diamantada 10"

24032/010



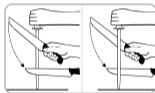
Orientações iniciais:

Remova a chaira da embalagem. Para limpeza do cabo utilize um pano levemente umedecido. Para limpeza da haste utilize uma escova não abrasiva, por exemplo, escova com cerdas de nylon. Não lave o afiador na lava-louças nem mergulhe-o na água.

Instruções de uso:

Método 1: Apoie a ponta plástica da extremidade da chaira em uma superfície plana e que não se movimente durante a afiação.

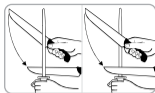
Segure o cabo da chaira, mantendo-a na posição vertical. Posicione o fio da faca na parte superior da chaira, procurando manter um ângulo de 20° durante o deslocamento. Não utilize uma pressão excessiva entre faca e chaira durante a afiação, pois isso poderá provocar desequilíbrio na operação ou danos à faca. Repita a operação quantas vezes forem necessárias e então troque a faca de lado até que a lâmina esteja afiada.



Método 2: Segure a chaira com a ponta plástica voltada para cima. Posicione o fio da faca na parte superior da chaira, procurando manter um ângulo de 20° durante o deslocamento.

Repita a operação quantas vezes forem necessárias e então troque a faca de lado até que a lâmina esteja afiada.

Com o uso, o revestimento diamantado poderá alterar a cor.



Instruções após o uso:

- Para limpeza da chaira após o uso, repita o procedimento descrito em "Orientações iniciais".

- Limpe a faca com uma esponja macia, água e detergente neutro e suave. Seque-a cuidadosamente.

Uso seguro e adequado:

Não utilize a chaira para afiar lâminas serrilhadas ou tesouras. Em qualquer um dos métodos usados, mantenha a chaira estável durante a utilização. Evite deixá-la cair durante o uso. Por estar associada ao uso de facas mantenha a chaira fora do alcance de crianças.

10" Diamond sharpener

24032/010



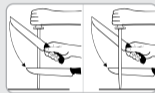
Initial guidelines:

Remove the sharpener from the package. Use a slightly moist piece of cloth to clean the handle. For the steel bolster, use a non-abrasive brush (such as a nylon brush). Never wash the sharpener in a washing machine or immerse it in water.

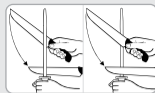
Usage instructions:

Method 1: Support the plastic tip of the sharpener on a flat surface and do not move while sharpening.

Hold the handle of the sharpener and keep it in the horizontal position. Place the cutting edge of the knife on the upper surface of the sharpener, trying to keep a 20° angle during the movement. Do not put excessive pressure on the knife towards the sharpener during operation, since it may unbalance the operation and damage the knife. Repeat the movement as many times as is necessary and then swap sides until the blade is sharp. Clean the knife with a soft sponge, using water and neutral detergent. Dry it carefully.



Method 2: Hold the sharpener with the plastic tip upwards. Place the cutting edge of the knife on the upper surface of the sharpener, trying to keep a 20° angle during the movement. Repeat the movement as many times as is necessary and then swap sides until the blade is sharp. With use, the diamond coating may lose its initial color.



After usage instructions:

- In order to clean the sharpener after using it, repeat the procedures described in "Initial guidelines"

- Clean the knife with a soft sponge, using water and gentle or neutral detergent. Dry it carefully.

Safe, appropriate use:

Do not use the sharpener to sharpen serrated blades or scissors. Whatever sharpening method you apply, keep the sharpener steady during use. Avoid dropping it during use. Being associated with the use of knives, keep the honing steel out of the reach of children.

TRAMONTINA

www.tramontina.com



CEP. 95185-000
C. Barbosa - RS - Brasil
sat@tramontina.net

Afilador diamantado 10"

24032/010

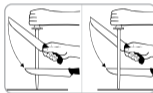


Orientaciones iniciales:

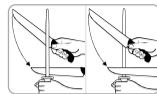
Retire la chaira del embalaje. Para la limpieza del mango, utilice un paño ligeramente humedecido y detergente neutro y suave. Para limpieza de la varilla, utilice un cepillo no abrasivo (por ejemplo, cepillo con cerdas de nylon).

Instrucciones de uso:

Método 1: Apoye la punta plástica del extremo de la chaira en una superficie plana y que no se mueva durante el afilado. Asegure el mango de la chaira, manteniéndolo en posición vertical. Ponga el filo del cuchillo en la parte superior de la chaira, procurando mantener un ángulo de 20° durante el desplazamiento. No utilice una presión excesiva entre cuchillo y chaira durante el afilado, pues esto podrá provocar desequilibrio en la operación o daños a la hoja. Repita la operación cuantas veces sean necesarias y entonces cambie el lado del cuchillo hasta que la lámina esté afilada.



Método 2: Asegure la chaira con la punta plástica volcada hacia arriba. Ponga el filo del cuchillo en la parte superior de la chaira, procurando mantener un ángulo de 20° durante el desplazamiento.



Repita la operación cuantas veces sean necesarias y entonces cambie el cuchillo de lado hasta que la lámina esté afilada. Con el uso, el revestimiento diamantado podrá alterar el color.

Instrucciones después del uso:

- Para limpieza después del uso, repita el procedimiento descrito en "Orientaciones iniciales".
- Limpie el cuchillo con una esponja suave, agua y detergente suave y neutro. Séquelo cuidadosamente.

Uso seguro y adecuado:

No utilice la chaira para afilar láminas aserradas o tijeras. En cualquiera de los métodos usados, mantenga la chaira estable durante la utilización. Evite dejarla caer durante el uso. Por estar asociada al uso de cuchillos, mantenga la chaira fuera del alcance de los niños.

TRAMONTINA

PROFIO



MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTIONS MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES